

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2020/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2020	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sull'insussistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico. (link al sito dell'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits - bzw. Unvereinbarkeitsgründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)
		Comune/Gemeinde	Amministr. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevertreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2020 - Von der Gemeinde ernannte Vertreter - Vergütungen im Jahr 2020	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2020/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2020		2018	2019	2020	
<b>Alperia Spa *1)</b> <a href="http://www.alperia.eu">www.alperia.eu</a>	La società ha per oggetto, anche tramite società controllate o partecipate le seguenti attività: la produzione, l'importazione, l'esportazione, la trasmissione, la trasformazione, la misurazione, la distribuzione, nonché l'acquisto e la vendita di energia elettrica e gas da qualsiasi fonte prodotta.	21,00	100	non determinato	2	Mauro Marchi, Presidente Consiglio di sorveglianza, rinnovo nomina il 30/05/2019 fino ad approvazione bilancio anno 2021, compenso € 80.000,00; Wolfram Sparber, Vice-Presidente Consiglio di Sorveglianza, rinnovo nomina il 30/05/2019 fino ad approvazione bilancio 2021, compenso € 60.000,00; Luitgard Spögl, membro del Consiglio di Sorveglianza, rinnovo nomina il 30/05/2019 fino ad approvazione bilancio 2021, compenso € 32.500,00; Paula Aspmair, membro del Consiglio di Sorveglianza, rinnovo nomina il 30/05/2019 fino ad approvazione bilancio 2021, compenso € 25.000,00; Manfred Mayr, membro del Consiglio di Sorveglianza, rinnovo nomina il 30/05/2019 fino ad approvazione bilancio 2021, compenso € 25.000,00; Maurizio Peluso, membro Consiglio di sorveglianza, prima nomina dall'1/1/2016 fino ad approvazione bilancio anno 2021.	Flora Emma Kröss	€ 70.000,00	€ 0,00	€ 27.155.151,00	€ 27.615.944,00	€ 30.518.726,00	<a href="https://www.alperigroup.eu/topmenu/amministrazione-trasparente.html">https://www.alperigroup.eu/topmenu/amministrazione-trasparente.html</a>
<b>Alperia AG *1)</b> <a href="http://www.alperia.eu">www.alperia.eu</a>	Die Gesellschaft hat auch durch ihre kontrollierten oder beteiligten Gesellschaften, folgende Tätigkeiten zum Gegenstand: Erzeugung, Import, Export, Übertragung, Umwandlung, Messung, Verteilung sowie Kauf und Verkauf von Strom und im Gassektor, unabhängig davon, aus welchen Energieträgern dieser gewonnen wird.	21,00	100	nicht bestimmt	2	Mauro Marchi, Präsident des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 80.000,00; Wolfram Sparber, Vizepräsident des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung, vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 60.000,00; Luitgard Spögl, Mitglied des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung, vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 432.500,00; Paula Aspmair, Mitglied des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung, vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 25.000,00; Manfred Mayr, Mitglied des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung, vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 25.000,00; Maurizio Peluso, Mitglied des Aufsichtsrates, Auftragsverlängerung, vom 30/05/2019 bis bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 27.550,00. *2)	Flora Emma Kröss	€ 70.000,00	€ 0,00	€ 27.155.151,00	€ 27.615.944,00	€ 30.518.726,00	<a href="https://www.alperigroup.eu/de/topmenu/transparente-verwaltung.html">https://www.alperigroup.eu/de/topmenu/transparente-verwaltung.html</a>
<b>Alto Adige Riscossioni Spa</b> <a href="http://www.altoadigeriscossioni.it/it/default.asp">www.altoadigeriscossioni.it/it/default.asp</a>	La società svolge sulla base di appositi contratti di servizio le seguenti attività: l'accertamento, la liquidazione e la riscossione spontanea delle entrate della Provincia Autonoma di Bolzano e degli enti pubblici soci.	4,10	100	non determinato	/	/	Andrea Groebner	€ 50.400,00	€ 127.410,97	€ 303.084,00	€ 495.640,00	-€ 22.914,00	<a href="http://www.altoadigeriscossioni.it/it/amministrazione-trasparente.asp">http://www.altoadigeriscossioni.it/it/amministrazione-trasparente.asp</a>
<b>Südtiroler Einzugsdienste AG</b> <a href="http://www.altoadigeriscossioni.it/it/default.asp">www.altoadigeriscossioni.it/it/default.asp</a>	Die Gesellschaft führt auf der Grundlage spezifischer Dienstleistungsaufträge folgende Tätigkeiten aus: Feststellung, Ermittlung und spontane Einhebung der Einnahmen der öffentlichen Körperschaften, die Anteilseigner der Gesellschaft sind.	4,10	100	nicht bestimmt	/	/	Andrea Groebner	€ 50.400,00	€ 127.410,97	€ 303.084,00	€ 495.640,00	-€ 22.914,00	<a href="http://www.altoadigeriscossioni.it/de/transparente-verwaltung.asp">http://www.altoadigeriscossioni.it/de/transparente-verwaltung.asp</a>
<b>Areal Bozen – ABZ AG</b> <a href="http://www.arenalbozen.it">www.arenalbozen.it</a>	La società ha come scopo l'elaborazione di un piano di assetto complessivo dell'areale ferroviario di Bolzano e la posa in essere delle successive fasi operative e progettuali necessarie per il recupero urbanistico e l'acquisizione, anche mediante permuta con realizzandi beni immobiliari, delle porzioni dell'areale ferroviario individuate come dismessibili da Rete Ferroviaria Italiana spa.	50,00	100,00	non determinato	2	Silvana Giancane, Vicepresidente Cda, rinnovo dal 6/5/2019 fino approvazione bilancio 2021, compenso € 0,00; Andrea Palaia, membro Cda dal 6/5/2019 fino approvazione bilancio 2021, compenso € 0,00.	Johann Schmiedhofer, Presidente Cda e Rappresentante dell'impresa dal 17/6/2014, rinnovo dal 6/5/2019	€ 0,00	€ 0,00	-€ 1.159.249,00	-€ 45.184,00	-€ 33.765,00	<a href="http://www.arenalbozen.it/amministrazione-trasparente.html">http://www.arenalbozen.it/amministrazione-trasparente.html</a>

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2020/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2020	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sull'insussistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico. (link al sito dell'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits - bzw. Unvereinbarkeitsgründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)
		Comune/Gemeinde	Amministr. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevert reter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2020 - Von der Gemeinde ernannte Vertreter - Vergütungen im Jahr 2020	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2020/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2020		2018	2019	2020	
<b>Areal Bozen – ABZ AG</b> <a href="http://www.arenalbozen.it">www.arenalbozen.it</a>	Die Gesellschaft hat den Zweck, einen Plan zur Gesamtgestaltung des Bahnhofgeländes von Bozen auszuarbeiten und die entsprechenden operativen und Planungsschritte einzuleiten, die für die städtebauliche Wiedergewinnung und den Erwerb derjenigen Teile des Bahnhofareals erforderlich sind, die von der Gesellschaft "Rete Ferroviaria Italiana spa" abgetreten werden können. Der Erwerb kann auch durch Tausch mit zu errichtenden Liegenschaften erfolgen.	50,00	100,00	nicht bestimmt	2	Silvana Giancane, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 6/5/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 0,00; Andrea Palaia, Mitglied des Verwaltungsrates vom 6/5/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 0,00.	Jofann Schmiedhofer, Vorstandsvorsitzender und Vertreter seit dem 17/6/2014, Auftragsverlängerung am 6/5/2019	€ 0,00	€ 0,00	-€ 1.159.249,00	-€ 45.184,00	-€ 33.765,00	<a href="http://www.arenalbozen.it/amministrazione-trasparente.html">http://www.arenalbozen.it/amministrazione-trasparente.html</a>
<b>Autostrada del Brennero spa</b> <a href="http://www.autobrennero.it">www.autobrennero.it</a>	La società ha come scopo la progettazione, la costruzione e l'esercizio dell'autostrada Brennero-Verona-Modena con i collegamenti con Merano, con il Lago di Garda e con l'Autostrada del Sole, ad essa già assentiti in concessione, nonché di autostrade contigue, complementari o comunque tra loro connesse e tutti i servizi accessori interessati all'esercizio autostradale, anche in conto terzi, costituzione o partecipazione a Società che hanno per oggetto il trasporto di merci e persone sull'asse del Brennero, sia su rotaia che su gomma, compresi altri sistemi di trasporto.	4,23	Maggioranza	non determinato	/	/	Hartmann Reichhalter, Presidente Cda	€ 103.950,00	€ 4.477,40	€ 68.200.598,00	€ 87.086.911,00	€ 20.286.514,00	<a href="http://www.autobrennero.it/it/societa-trasparente/">http://www.autobrennero.it/it/societa-trasparente/</a>
<b>Brennerautobahn AG</b> <a href="http://www.autobrennero.it">www.autobrennero.it</a>	Gesellschaftszweck ist die Planung, die Errichtung und der Betrieb der Autobahn Brenner-Verona-Modena samt der ihr in Konzession übergebenen Zufahrtsstrecken Meran, Gardasee und die Autostrada del Sole, sowie der weiterführenden, ergänzenden oder jedenfalls miteinander verbundenen Autobahnen und aller mit dem Autobahnbetrieb zusammenhängenden Dienste, auch auf Rechnung Dritter, sowie die Bildung oder Beteiligung an Gesellschaften, die den Güter- oder Personentransport auf Schiene oder Straße oder mit anderen Transportsystemen auf der Brennerachse zum Gegenstand haben.	4,23	Mehrheit	nicht bestimmt	/	/	Reichhalter Hartmann, Vorstandsvorsitzender und Vertreter	€ 103.950,00	€ 4.477,40	€ 68.200.598,00	€ 87.086.911,00	€ 20.286.514,00	<a href="http://www.autobrennero.it/it/societa-trasparente/">http://www.autobrennero.it/it/societa-trasparente/</a>
<b>Banca Popolare Etica scpa</b> <a href="http://www.bancaetica.it">www.bancaetica.it</a>	La società ha come obiettivo la raccolta del risparmio e l'esercizio del credito con finalità sociali, ambientali e culturali.	0,0032	-	non determinato	/	/	Anna Fasano, Presidente Cda e Rappresentante dell'Impresa dal 2019 durata in carica per tre esercizi	€ 74.481,56	€ 0,00	€ 3.287.703,00	€ 6.268.000,00	€ 6.403.378,00	<a href="http://www.bancaetica.it/enti-locali-soci">http://www.bancaetica.it/enti-locali-soci</a>
<b>Banca Popolare Etica GenAG</b> <a href="http://www.bancaetica.it">www.bancaetica.it</a>	Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, mit den verwahrten Ersparnissen Kredite für soziale, ökologische und kulturelle Zwecke zu finanzieren.	0,0032	-	nicht bestimmt	/	/	Anna Fasano, Vorstandsvorsitzender und Vertreter vom 2019, Amtszeit: drei Geschäftsjahre	€ 74.481,56	€ 0,00	€ 3.287.703,00	€ 6.268.000,00	€ 6.403.378,00	<a href="http://www.bancaetica.it/enti-locali-soci">http://www.bancaetica.it/enti-locali-soci</a>
<b>Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa</b>	La Cooperativa, nella sua qualità di associazione di categoria, ha per scopo la rappresentanza, la tutela, l'assistenza, la consulenza, il sostegno dei comuni e delle Comunità Comprensoriali consorziate.	0,813	100,0	non determinato	3 (Consiglio dei Comuni)	Renzo Caramaschi, Vicepresidente, prima nomina dal 10/7/2016 fino alla durata del Cons. comunale, compenso € 900,00 gettone di presenza; Luis Walcher, membro, prima nomina dal 12/7/2019 fino alla durata del Cons. comunale, compenso € 1.950,00 gettone di presenza; Juri Andriollo, membro, prima nomina dal 18/1/2019 fino alla durata del Cons. comunale, compenso € 850,00 gettone di presenza;	Andreas Schatzer, Presidente Cda	€ 2.100,00	€ 156.111,34	-€ 16.403,00	-€ 216.519,00	€ 11.573,00	<a href="https://www.gvcc.net/it/Organizzazione/Informazioni/Amministrazione_trasparente">https://www.gvcc.net/it/Organizzazione/Informazioni/Amministrazione_trasparente</a>
<b>Suedtiroler Gemeindeförderung Genossenschaft</b>	Der Verband ist nach den Grundsätzen der genossenschaftlichen Förderung und Gegenseitigkeit errichtet. Er arbeitet nach dem Prinzip der Gemeinnützigkeit und jeder Gewinnzweck ist ausgeschlossen. Sein Zweck ist als Interessenverband die Vertretung, den Schutz, die Hilfeleistung und den Beistand, die Beratung, die Betreuung und die Förderung der angeschlossenen Gemeinden und Bezirksvereine zu gewährleisten.	0,813	100,0	nicht bestimmt	3 (Rat der Gemeinden)	Renzo Caramaschi, Mitglied, Erstbestellung vom 10/7/2016 und für die gesamte Amtsdauer des Gemeinderates, Vergütung € 900,00 Sitzungsgelder; Luis Walcher, Mitglied, Erstbestellung vom 12/7/2019 und für die gesamte Amtsdauer des Gemeinderates, Vergütung € 1.950,00 Sitzungsgelder; Juri Andriollo, Mitglied, Erstbestellung vom 18/1/2019 und für die gesamte Amtsdauer des Gemeinderates, Vergütung € 850,00 Sitzungsgelder	Andreas Schatzer, Vorstandsvorsitzender	€ 2.100,00	€ 156.111,34	-€ 16.403,00	-€ 216.519,00	€ 11.573,00	<a href="https://www.gvcc.net/de/Organisation/Informationen/Transparente_Verwaltung">https://www.gvcc.net/de/Organisation/Informationen/Transparente_Verwaltung</a>
<b>Eco Center spa</b> <a href="http://www.eco-center.it">www.eco-center.it</a>	La società, costituita ai sensi dell'art. 22, comma 3, lettera e) della Legge n.142 dell' 8 giugno 1990, nonché dell'art. 44, comma 3, lettera e) della legge regionale n. 1 del 4 gennaio 1993, ha per oggetto la costruzione, la compravendita, la manutenzione e/o la gestione di impianti e servizi ambientali ed ogni altra iniziativa finalizzata ad un'efficiente tutela dell'ambiente nonché tutte le attività direttamente o indirettamente collegate ai servizi ad essa affidati dagli Enti Soci. La società opera su affidamento diretto (in house) di incarico da parte degli enti pubblici partecipanti, agendo come vero e proprio organo delle amministrazioni pubbliche partecipanti, che esercitano sulla stessa un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi.	43,86	100,00	non determinato	2	Markus Mattivi, Membro Cda prima nomina dal 23/6/2016, rinnovo fino approvazione bilancio 2021, compenso € 6.624,00; Guglielmo Concer, Rappresentante dell'impresa e Presidente Cda da aprile 2019 fino approvazione bilancio anno 2021, compenso vedere a lato	Guglielmo Concer, Rappresentante dell'impresa e Presidente Cda da aprile 2019 fino approvazione bilancio anno 2021	€ 48.000,00	€ 921.086,69	€ 975.054,00	€ 99.526,00	€ 63.398,00	<a href="http://www.eco-center.it/it/amministrazione-trasparente/organizzazione/organizzazioni-politico-amministrativo/">http://www.eco-center.it/it/amministrazione-trasparente/organizzazione/organizzazioni-politico-amministrativo/</a>

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2020/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2020	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sull'insussistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico. (link al sito dell'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits - bzw. Unvereinbarkeitsgründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)
		Comune/Gemeinde	Amministr. Pubbl. / Öffenti. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevert reter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2020 - Von der Gemeinde ernannte Vertreter - Vergütungen im Jahr 2020	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2020/ von der Körperschaft entricht. Vergütung im Jahr 2020		2018	2019	2020	
<b>Eco Center AG</b> <a href="http://www.eco-center.it">www.eco-center.it</a>	Die nach Art. 22, Abs. 3, Buchstabe e) des Gesetzes Nr. 142 vom 8. Juni 1990 und nach Art. 44, Abs. 3, Buchstabe e) des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 4. Januar 1993 gegründete Gesellschaft hat den Bau, An-, Verkauf, die Wartung und/oder Führung von Anlagen und die Erbringung von Dienstleistungen zum Schutz der Umwelt zum Gegenstand; ferner jede sonstige auf den wirksamen Schutz der natürlichen Umwelt gerichtete Tätigkeit und die mittelbar oder unmittelbar mit den ihr von den Körperschaften in ihrer Eigenschaft als Gesellschafter übertragenen Diensten verbundenen Tätigkeiten. Die Gesellschaft ist in Durchführung einer direkten Beauftragung (in house) durch die beteiligten öffentlichen Körperschaften tätig und handelt als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen Verwaltungen, die über die Gesellschaft eine gleiche Kontrolle wie über die eigenen Dienste ausüben.	43,86	100,00	nicht bestimmt	2	Markus Mattivi, Mitglied des Verwaltungsrates, Erstbestellung vom 23/6/2016, Auftragsverlängerung bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 6.624,00;  Guglielmo Concer, Vertreter und Vorstandsvorsitzender vom April 2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, siehe anbei angeführte Vergütung	Guglielmo Concer, Vertreter und Vorstandsvorsitzender, vom April 2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021	€ 48.000,00	€ 921.086,69	€ 975.054,00	€ 99.526,00	€ 63.398,00	<a href="https://www.eco-center.it/de/transparenz-verwaltung/organisation/politisch-administrative-organe-1047.html">https://www.eco-center.it/de/transparenz-verwaltung/organisation/politisch-administrative-organe-1047.html</a>
<b>Fiera di Bolzano spa</b> <a href="http://www.fierabolzano.it">www.fierabolzano.it</a>	La società ha per oggetto la realizzazione, l'organizzazione e la gestione di un sistema fieristico espositivo, congressuale e di servizi per promuovere la commercializzazione a livello locale, nazionale ed internazionale di beni e servizi.	4,63	Maggioranza	non determinato	1	Silvana Giancane, membro Cda, dall'09/04/2018 fino al 09/04/2021, compenso € 2.500,00.	Armin Hilpold, Presidente Cda e Rappresentante dell'Impresa dal 26/04/2018 fino approvazione bilancio anno 2020	€ 40.000,00	€ 11.491,92	€ 310.897,00	€ 69.792,00	-€ 918.980,00	<a href="http://www.fierabolzano.it/site/organi.htm">http://www.fierabolzano.it/site/organi.htm</a>
<b>Bozner Messe AG</b> <a href="http://www.fierabolzano.it">www.fierabolzano.it</a>	Zweck der Gesellschaft ist die Realisierung, die Organisation und der Betrieb eines Ausstellungs-, Kongress- und Messezentrums und von Dienstleistungen zur Förderung der Vermarktung von Gütern und Dienstleistungen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebenen.	4,63	Mehrheit	nicht bestimmt	1	Silvana Giancane, Mitglied des Verwaltungsrates, Verlängerung vom 9/4/2018 bis 9/4/2021, Vergütung € 2.500,00	Armin Hilpold, Vorstandsvorsitzender und Vertreter vom 26/04/2018 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2020	€ 40.000,00	€ 11.491,92	€ 310.897,00	€ 69.792,00	-€ 918.980,00	<a href="http://www.fierabolzano.it/site/de/gremien.htm">http://www.fierabolzano.it/site/de/gremien.htm</a>
<b>Funivia del Colle srl</b> <a href="http://www.kohlererbahn.it">www.kohlererbahn.it</a>	La società ha per oggetto l'esercizio dell'impianto di risalita Bolzano - Colle e la promozione dello sviluppo turistico nel bacino dell'impianto. A questo scopo la società potrà costruire e/o gestire ulteriori impianti ed infrastrutture turistiche nonché ammodernare impianti ed infrastrutture esistenti.	100,00	100,00	non determinato	1	Elmar Pichler, Amministratore unico, prima nomina dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio anno 2021. Compenso vedere a lato	Elmar Pichler	€ 12.000,00	€ 0,00	€ 56.532,00	€ 77.476,00	€ 18.790,00	<a href="http://www.kohlererbahn.it/home-2/amministrazione_trasparente.html">http://www.kohlererbahn.it/home-2/amministrazione_trasparente.html</a>
<b>Kohlererbahn GmbH</b> <a href="http://www.kohlererbahn.it">www.kohlererbahn.it</a>	Zweck der Gesellschaft ist die Betreibung der Aufstiegsanlage von Bozen nach Kohlern und die Förderung der touristischen Entwicklung im Einzugsgebiet der Anlage. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft zusätzliche Liftanlagen und touristische Infrastrukturen bauen und/oder betreiben sowie bestehende Anlagen und Infrastrukturen modernisieren.	100,00	100,00	nicht bestimmt	1	Elmar Pichler, Alleinverwalter vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, siehe anbei angeführte Vergütung	Elmar Pichler	€ 12.000,00	€ 0,00	€ 56.532,00	€ 77.476,00	€ 18.790,00	<a href="http://www.kohlererbahn.it/deu/transparenz-verwaltung.html">http://www.kohlererbahn.it/deu/transparenz-verwaltung.html</a>
<b>SASA spa</b> <a href="http://www.sasabz.it">www.sasabz.it</a>	La società ha per oggetto l'esercizio diretto e/o tramite società o enti partecipanti dell'attività di trasporto collettivo di persone urbano, suburbano ed interurbano, nonché ogni altro servizio che, rispetto al trasporto, presenti carattere di connessione, strumentalità o complementarietà e che sia ritenuto utile per l'attività sociale.	43,85	100,00	non determinato	3	Francesco Morandi, Presidente Cda, nomina dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio anno 2021, compenso vedere a lato; Stefania Cimino, membro Cda, nomina dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio anno 2021, compenso € 6.000,00 ; Stefan Stauder, membro Cda, rinnovo dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio 2021, compenso € 2.000,00 ;	Francesco Morandi	€ 27.900,00	€ 44.284,61	€ 51.177,00	€ 66.148,00	€ 7.820,00	<a href="http://www.sasabz.it/it/sasa-spa/societa-trasparente/">http://www.sasabz.it/it/sasa-spa/societa-trasparente/</a>
<b>SASA AG</b> <a href="http://www.sasabz.it">www.sasabz.it</a>	Gesellschaftszweck ist das Betreiben- unmittelbar und/oder mittels Teilhabergesellschaften oder -körperschaften eines allgemeinen Personenverkehrsdienstes im Stadtbereich, im Vorstadtbereich und außerhalb, sowie jedes anderen Dienstes, der mit der Personenbeförderung zusammenhängt, dieser dienlich ist oder sie ergänzt und der für die Tätigkeit der Gesellschaft als nützlich erachtet wird.	43,85	100,00	nicht bestimmt	3	Francesco Morandi, Vorstandsvorsitzender, Ersetzung vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, siehe anbei angeführte Vergütung; Stefania Cimino, Mitglied des Verwaltungsrates, Ersetzung vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 6.000,00; Stefan Stauder, Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 2.000,00;	Francesco Morandi	€ 27.900,00	€ 44.284,61	€ 51.177,00	€ 66.148,00	€ 7.820,00	<a href="http://www.sasabz.it/de/sasa-spa-ag/transparenz-gesellschaft/">http://www.sasabz.it/de/sasa-spa-ag/transparenz-gesellschaft/</a>
<b>SEAB Servizi Energia Ambiente Bolzano spa</b> <a href="http://www.seab.bz.it">www.seab.bz.it</a>	La società ha per oggetto l'esercizio delle attività di studio, ricerca, produzione, approvvigionamento, raccolta, trasporto, trasformazione, distribuzione, gestione e vendita nei settori energetico, ambientale, telematico e dei servizi, senza limitazioni di carattere territoriale. In particolare rientrano nell'ambito operativo della Società, senza peraltro esaurirlo, le attività connesse ed inerenti: al ciclo integrale delle acque ed alla gestione dei relativi servizi, anche singolarmente considerati; alla distribuzione di gas combustibili; alla produzione, trasporto e distribuzione di calore ed altre fonti energetiche; alla gestione dei rifiuti, all'igiene territoriale, alla tutela ambientale; ad altri servizi di carattere imprenditoriale di pubblica utilità.	99,00	100,00	non determinato	4	Kilian Bedin, Presidente Cda, nomina dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio anno 2021, compenso vedere a lato; Stefano Fattor, Vicepresidente Cda, dimissionario 10/8/2020, compenso € 3.173,00; Sonia Abrate, membro Cda, dimissionaria 10/8/2020, compenso € 3.173,00; Gianfranco Mignoli, rinnovo dal 23/4/2019 fino approvazione bilancio anno 2021, compenso 5.512,00; Stefano Novello, Vicepresidente del Cda, surroga dal 7/9/2020, compenso € 1.900,00; Eva Christoph, Membro Cda, surroga dal 7/9/2020, compenso non determinato	Kilian Bedin	€ 11.804,00	€ 4.334.466,64	€ 61.372,00	€ 328.993,00	-€ 623.817,00	<a href="https://www.seab.bz.it/it/amministrazione-trasparente/organizzazione?mild=1263">https://www.seab.bz.it/it/amministrazione-trasparente/organizzazione?mild=1263</a>

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2020/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2020	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sull'insussistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico. (link al sito dell'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits - bzw. Unvereinbarkeitsgründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)
		Comune/Gemeinde	Amministr. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. Rappres. Comune / Anzahl der Gemeindevert reter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2020 - Von der Gemeinde ernannte Vertreter - Vergütungen im Jahr 2020	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2020/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung im Jahr 2020		2018	2019	2020	
<b>SEAB Energie Umwelbetriebe Bozen AG</b> <a href="http://www.seab.bz.it">www.seab.bz.it</a>	Gesellschaftszweck sind Tätigkeiten ohne territoriale Einschränkungen im Energie-, Umwelt-, Telematik- und Dienstbereich, und zwar Forschung, Studien, Produktion, Versorgung, Sammlung, Transport, Verarbeitung, Verteilung, Verwaltung und Verkauf. Im Einzelnen gehören zum Tätigkeitsfeld der Gesellschaft folgende Tätigkeiten, ohne damit das Tätigkeitsfeld zu erschöpfen: der gesamte Wasserkreislauf und die Verwaltung der diesbezüglichen Dienste, auch einzelner Dienste; Verteilung von Brenngasen; Produktion, Transport und Verteilung von Wärme und anderer Energiequellen; Abfallwirtschaft, Umwelthygiene und Umweltschutz; andere Dienste von öffentlichem Interesse mit unternehmerischem Charakter.	99,00	100,00	nicht bestimmt	4	Kilian Bedin, Präsident des Verwaltungsrates, Erstbestellung vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, siehe anbei angeführte Vergütung; Stefano Fattor, Vizepräsident des Verwaltungsrates, Rücktritt vom 10/8/2020, Vergütung € 3.173,00; Sonia Abrate, Mitglied des Verwaltungsrates, Rücktritt vom 10/8/2020, Vergütung € 3.173,00; Gianfranco Mignoli, Mitglied des Verwaltungsrates, Auftragsverlängerung, vom 23/4/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021, Vergütung € 5.512,00; Stefano Novello, Vizepräsident des Verwaltungsrates, Ersetzung seit 7/9/2020, Vergütung € 1.900,00; Eva Christoph, Mitglied des Verwaltungsrates, Ersetzung vom 7/9/2020, Vergütung noch nicht bestimmt	Kilian Bedin	€ 11.804,00	€ 4.334.466,64	€ 61.372,00	€ 328.993,00	-€ 623.817,00	<a href="https://www.seab.bz.it/amministrazione-trasparente/organizzazione?mild=1263">https://www.seab.bz.it/amministrazione-trasparente/organizzazione?mild=1263</a>
<b>Unifarm spa</b> <a href="http://www.unifarm.it">www.unifarm.it</a>	La società ha per oggetto il commercio all'ingrosso, e il più direttamente possibile, di specialità medicinali, articoli sanitari, dispositivi medici e quant' altro occorrente per il rifornimento delle farmacie, delle strutture previste dal servizio sanitario nazionale e di quelle che perseguono fini analoghi; prestazione di servizi alle farmacie, agli enti pubblici ed enti privati operanti nel settore della sanità, fra cui a titolo esemplificativo la contabilizzazione delle ricette, la fornitura e la manutenzione di hardware e software per la gestione di banche dati a contenuto tecnico professionale anche in collaborazione con Università e Istituti di Ricerca, la distribuzione di farmaci per conto di enti pubblici, la realizzazione di banche dati che consentono la stampa di foglietti illustrativi in lingua diversa da quella italiana ecc., la pubblicazione e la distribuzione principalmente alle farmacie, di stampe e riviste attinenti alla salute e al benessere.	1,33	-	non determinato	/	/	Paolo Cainelli, Presidente Cda e Rappresentante dell'impresa dal 16/6/2019 fino approvazione bilancio anno 2021;	€ 70.000,00 indennità di carica + € 2.000,00 gettone di presenza	€ 4.764.865,61	€ 4.054.504,00	€ 5.066.826,00	€ 5.208.247,00	<a href="http://www.unifarm.it/">http://www.unifarm.it/</a>
<b>Unifarm AG</b> <a href="http://www.unifarm.it">www.unifarm.it</a>	Die Gesellschaft hat folgende Tätigkeiten zum Gegenstand: Großhandel, so direkt wie möglich, mit Arzneimitteln, Sanitätsartikeln und allen anderen erforderlichen Waren für die Belieferung von Apotheken, Einrichtungen des staatlichen Gesundheitsdienstes und anderen Strukturen mit ähnlicher Zweckbestimmung; Bereitstellung von Dienstleistungen für Apotheken und im Sanitätsbereich tätige öffentliche und private Körperschaften, wie Verrechnung von Rezepten, Lieferung und Instandhaltung von Hard- und Software für Apotheken, Erstellung und Verwaltung von fachspezifischen Datenbanken auch in Zusammenarbeit mit Universitäten und Forschungsinstituten, Verteilung von Arzneimitteln im Auftrag öffentlicher Körperschaften, Erstellung von Datenbanken für Packungsbeilagen in der gewünschten Sprache usw.; Veröffentlichung und Verteilung - vorrangig an Apotheken - von Druckerzeugnissen/Broschüren im Bereich Gesundheit und Wohlbefinden.	1,33	-	nicht bestimmt	/	/	Paolo Cainelli, Vorstandsvorsitzender und Vertreter seit dem 16/6/2019 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2021;	€ 70.000,00 Funktionszulage + € 2.000,00 Sitzungsgelder	€ 4.764.865,61	€ 4.054.504,00	€ 5.066.826,00	€ 5.208.247,00	<a href="http://www.unifarm.it/">http://www.unifarm.it/</a>

Dati aggiornati al 31.12.2020  
Stand: 31.12.2020

\*1) Società quotata in mercati regolamentati non soggetta alla disciplina di cui all'art. 22 del D.Lgs 33/2013

\*1) Auf geregelten Märkten notierte Gesellschaft, die nicht den Vorgaben des Art. 22 des gvD 33/2013 unterliegt

\*2) il Consiglio di Sorveglianza è stato nominato di comune accordo tra tutti i soci

\*2) der Aufsichtsrat wurde in gegenseitiges Einvernehmen zwischen Mitgliedern ernannt